

# December 4, 1955 Journal of Soviet Ambassador to the DPRK V. I. Ivanov for 4 December 1955

#### Citation:

"Journal of Soviet Ambassador to the DPRK V. I. Ivanov for 4 December 1955", December 4, 1955, Wilson Center Digital Archive, RGANI Fond 5, Opis 28, Delo 412. Translated by Gary Goldberg. https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/120758

# **Summary:**

DPRK Vice Premier Pak Ui-wan and Minister of Construction Kim Seung-hwa report to Ivanov about the KWP CC plenum decision to expel Pak II-u and Kim Yeol from the party and the Central Committee. The conversation touches on the issue of a group of Soviet Korean members who have been accused of supporting anti-Party reactionary writers.

# **Original Language:**

Russian

#### **Contents:**

Original Scan Translation - English

U.P. KNOC 01263 TOATH KHE ENGINEET FOR

HK KTCC

#### " TOB. MEPBAKOBY N.C.

При этом направляем Вам дневник посла СССР в КНДР тов. Иванова В.И. за время с 4 по 15 декабря 1955 года, а также примерные уставы сельскохозяйственного производственного кооператива /2-я и 3-я формы/.

ПРИЛОЖЕНИЕ: Дневник тов. Иванова /вх. № 4865с-дв/ на 24 листах, только адресату; уставы сельскохозяйственного производственного кооператива, несекретно, на 37 ли-стах, только-адресату.

**" /0** " января I9**5**6 года

№ <u>48</u>/дв-

Bajeles manarjeden Bayese o massisser

2-БВ/нм I-адрес. 2-дело № 68-дв IO.I.56

Waysams -Wayson Jufung

DOCOLLECTRO CCCP B KHAP

Corporato Salata 3

HPIL GCCP B: MARIE SC B: MARIE SC THE SCA

д н в в н и к посла СССР в кнлР т.ИВАНОВА В.И. за период с 4 декабря по 15 декабря 1955 года

г. Пхеньян, 1955г.

01263

#### 4 **Leke 079**

у себя на квартире принял зам председетеля Кабинета Министров Пек И Вена и министра строительства Ким Син Хва, которые по их словам будучи побливости рашили попрасту завхать.

В беседе жогрос коснулся важладки фундамента адания Посольства. Ми Син Хва в овнам с этим сказад, что но проекту фундамент Посольства должен закладиваться с применанием железной арматуры. Однако у них такого железа на имется, в связи с чем задерживается начало закладки фундамента.

Я Ответил, что насколько нам известно, фундамент намечено закладывать без желевной арматури. Обещал вияснить это и сообщить сму.

Далес в бесе де Пак и Ким Сообщили, что вакончиншийся пленум ЦК ТПК прощел активно. Пленумом подваерждено решение ЦК ТПК об исключении из партии Пак Ир У и Ким Ера, оба они выведены из членов ЦК.

Касаясь вопроса Ким Ера, они сказали, что, когда о нем докладывали на пленуме, им, как советским корейцам, было крайне неудобно слушать о повядении Ким Ера, моторый является тоже советским корейцем и который допуснал растраты государственных средств и вел распутную живнь. Правда поведение его относится к периоду, когда он был председателем провинциальных комитетов ТПК провинции Южн. Хамген и провинции Хаанха / тогда еще не разделенной на

В заключительном слове ким Ир Сен подверг резкой критике группу советских корейцев Тен Ира, Сон Д**у**в фа,

1946-181

Тем Гуп нова, по свя пова и тен дой хека, которы по его словым внести раздад в среду корейских писатемей. Тина их заключается в том, что сни положительно отвынались о произведениях писателя для та чжуна, нережеднего с юга и однаваниегося вноследствии причастным к группе ди сни Еса. Одновременно они критиковали произведения писателя хан сер я, сеси одноки они до сих пор не раскритиковали, что же касается хан сер я, то хотя в последнее время они и не выступали против него, но вамалчивали его тнорчество.

Посетил Нам Ира по его приглашению. Нам Ир рассказал, что 5 декабря Ним Ир Сен проводил совещание советских кореицев, работающих заместителями премьер-министра, министрами, заместителями министров, з также председателями партийных и народных комитетов провинции. На совещании было рассказано об указе Президиума Верховного Совета СССР от 29 ноября о корейском гражданстве советских корейцев, работающих в КНДР.

M

Ким Ир Сен, по словам Нам Ира, рассказал о политическом значении этого вопроса, указав, что ДК ТИК и правительство ведут дело к об единению страны на мирных, демократи\* ческих началах. Может стать вопрос о создании коалиционного правительства. Наши же многие руководящие работники не являются корейскими гражданами, что в этих условиях явлиется недопустимым. С другой стороны принятие корейского гражданства оздоровило бы обстановку во взаимостношениях мужду местными и советскими корейцами, которых многие считают временными людьми в Корее. SOVIET EMBASSY IN THE DPRK Secret Copy Nº 3

[USSR MFA Far East Department stamp: [[4865]]s
31 Dec 55]

JOURNAL
OF SOVIET AMBASSADOR IN THE DPRK Cde. V. I. IVANOV for the period from 4 through 15 December
1955

Pyongyang 1955 01263

#### 4 December

I received in my apartment Deputy Chairman of the Cabinet of Ministers Pak Ui-wan and Minister of Construction Kim Sung-hwa who, in their words, being close by decided to simply drop in.

The question of the laying of the foundation of the Embassy building was touched on in the conversation. Kim Sung-hwa said in connection with this that according to the design the Embassy foundation should be laid with the use of steel reinforcement. However, they do not have such iron, in connection with which the start of the foundation laying is being delayed.

I replied that insofar as we know it is planned to lay the foundation without steel reinforcement. I promised to find this out and inform him.

Further in the conversation Pak and Kim reported that the KWP CC plenum which had concluded had gone actively. The plenum had confirmed the KWP CC decision about expelling Pak II-u and Kim Yeol from the Party, and both were expelled from CC membership.

Touching on the issue of Kim Yeol, they said that when they reported about him at the plenum they, as Soviet Koreans, were extremely uncomfortable to hear about the behavior of Kim Yeol, who was also a Soviet Korean and who had wasted state funds and had led a dissolute life. True, his behavior traces to the period when he was chairman of KWP provincial committees in the provinces of South Hamgyeong and Hwanghae (then still not divided into South and North).

In conclusion Kim II Sung sharply criticized the group of Soviet Koreans of Jeong Ryul, Song Jin-hwa, Jeong Gwang-rok, Gi Seok-pok, and Jeong Jun-taek who, in his words, introduced discord in the midst of Korean writers. Their fault was that they had spoken favorably of the works of writer Ri Tae-jun, who had come over from the South and later turned out to be involved with the group of Ri Seung-yeop. At the same time they criticized the works of writer Han Seol-ya. They had not criticized their own mistakes up to now as concerned Han Seol-ya, although recently they had not spoken out against him, but they had suppressed his creative work.

### SOVIET AMBASSADOR IN THE DPRK [signature] (V. IVANOV)

#### Four copies

- 1 Cde. Molotov
- 2 Cde. Fedorenko
- 3 Cde. Kurdyukov
- 4 to file

Drafted by Ivanov

Printed M/B [SIC]

Nº 854

21 December 1955